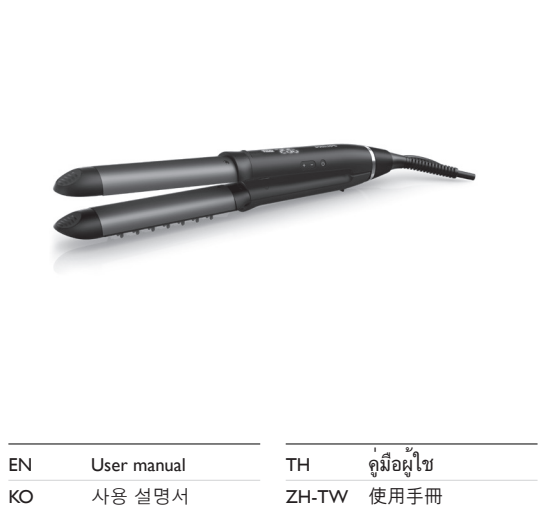


BHH-H814
BHH-H815



EN	User manual	TH	คู่มือผู้ใช้
KO	사용 설명서	ZH-TW	使用手冊

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 39564

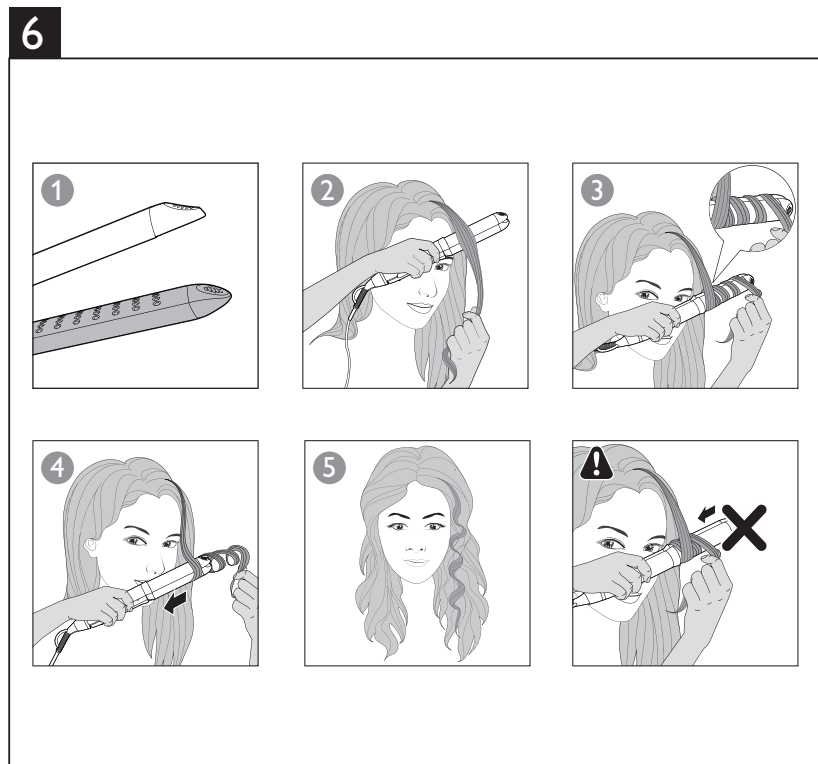
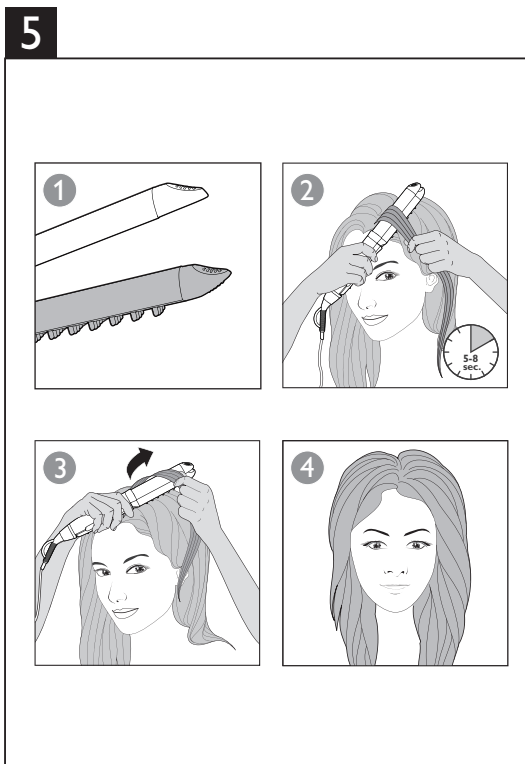
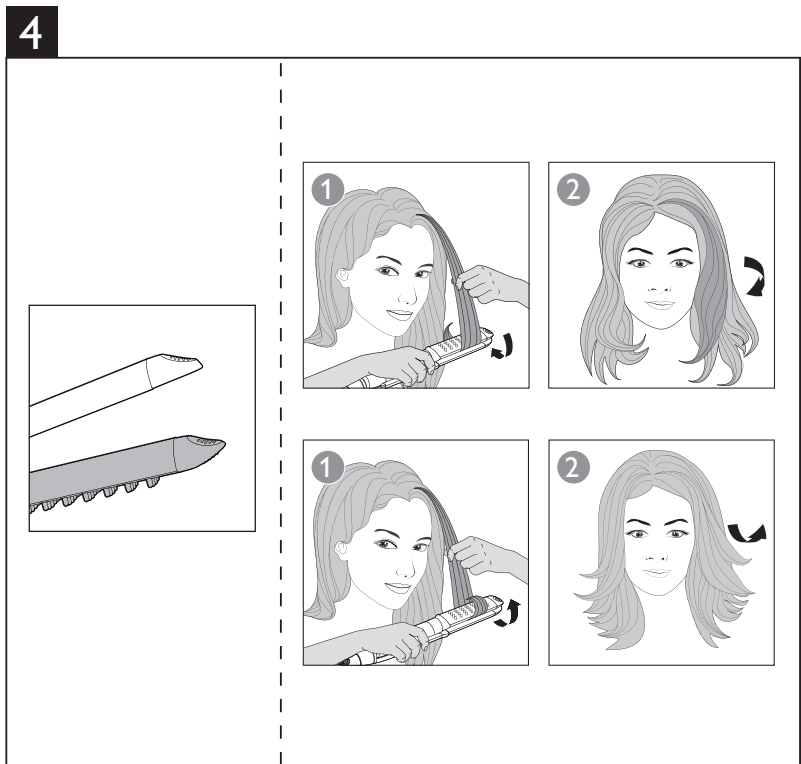
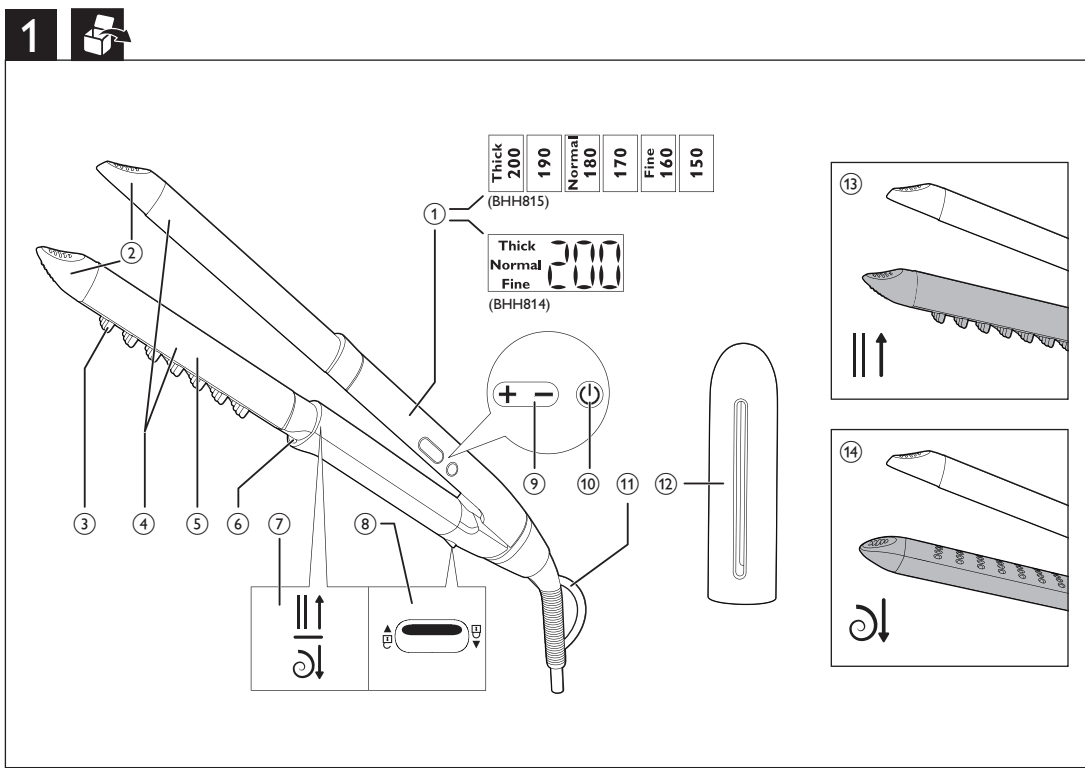
English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.



2 Introduction

Glamour has become much more down-to-earth and uncomplicated. It's all about ease and speed rather than complex styling. With the Philips Volume Multi-Styler you can transform your look easily: straight, curly looks or flicks just at a twist of a tip. Looking fabulous has never been easier. Enjoy using your **Philips Volume Multi-styler**.

3 Overview

- ① Display panel
- ② Cool tip
- ③ Protective retractable bristles
- ④ Heated barrel with Tourmaline Ceramic coating
- ⑤ Turning arm
- ⑥ Ionic outlet
- ⑦ Curling / Straightening indication
|||: Turn to straightening position
∩: Turn to curling position
- ⑧ Lock/Unlock button
- ⑨ Temperature setting (+/-)
- ⑩ Power on/off button
- ⑪ Hanging loop
- ⑫ Protective cap

4 Style your hair

- Preparation for hair**
- Wash your hair with shampoo and conditioner.
 - Blow dry your hair with a dryer before using the styler.
 - Use heat protection product and comb your hair with large toothed comb.

- Tip**
- There are symbols and arrows printed on the inner side of the lower arm of the styler: (∩) is for curling and (|||) is for straightening. Turn the unique arm as indicated for switching from straightening to curling or vice versa. If you want to switch to curling when the styler is in the straightening position, turn the styler following the curling symbol (∩). When the styler is in the curling position, turn towards the direction indicated for straightening (|||) to start straightening.

- ! Caution**
- Heat protective glove is intended to protect fingers/hand from incidental contact with heated barrel. Prolonged exposure of glove on heated barrel will melt onto barrel. Glove cannot be used as a mat to rest the styler.

1	Slide the lock/unlock button (⑧) downwards to unlock the appliance.								
2	Connect the plug to a power supply socket.								
3	Press and hold the power on/off button (⑩) until the display panel (①) lights up. ↳ The default temperature setting is displayed.								
4	Press the + or - button (⑨) to select a temperature setting that is suitable for your hair. Please refer to the Temperature Setting table below. Choose a low setting when you use the styler for the first time.								
<table><tr><th>Temperature Setting</th><th>Hair Type</th></tr><tr><td>190-200 °C Thick</td><td>Coarse, curly, hard-to-style</td></tr><tr><td>170-180 °C Normal</td><td>Medium-textured or soft waves</td></tr><tr><td>150-160 °C Fine</td><td>Fragile, thin or treated hair</td></tr></table>		Temperature Setting	Hair Type	190-200 °C Thick	Coarse, curly, hard-to-style	170-180 °C Normal	Medium-textured or soft waves	150-160 °C Fine	Fragile, thin or treated hair
Temperature Setting	Hair Type								
190-200 °C Thick	Coarse, curly, hard-to-style								
170-180 °C Normal	Medium-textured or soft waves								
150-160 °C Fine	Fragile, thin or treated hair								
↳ When the appliance is heating up, all the settings will blink.									
↳ When the heated barrel have reached the selected temperature, the blinking will stop.									
• The ion function is activated when the appliance is switched on, which provides additional shine and reduces frizz. You may smell a special odor and hear a sizzling noise. It is common because they are caused by the ion generator.									

Electromagnetic fields (EMF)

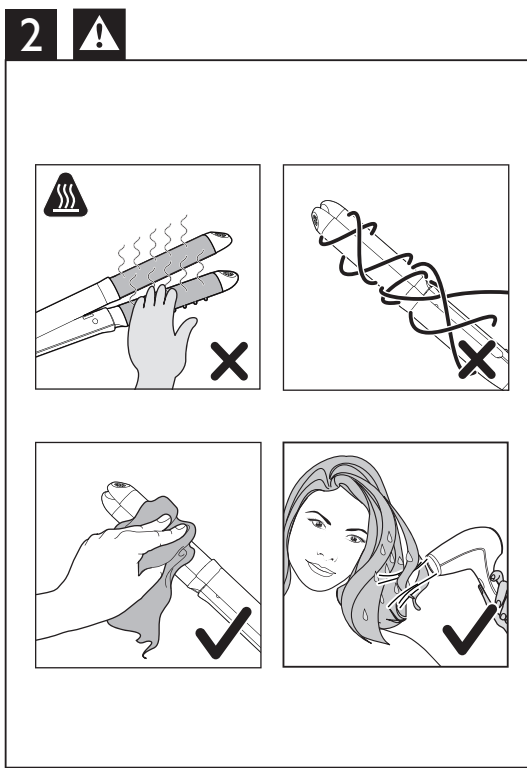
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

To straighten your hair (Fig.3)

- Note**
- Do not touch the heated barrels when using to avoid burns.



2 After use

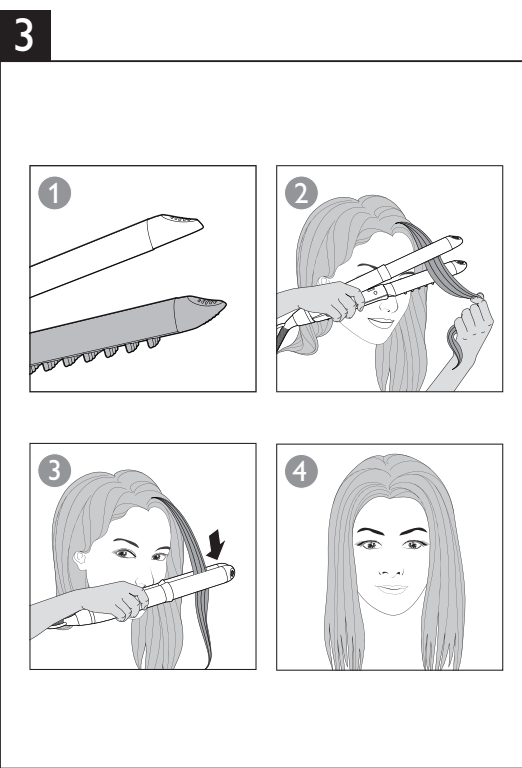
- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Wait until the appliance cools down before you store it.

- 3 Remove hairs and dust from the styler.
- 4 Clean the barrel with a damp cloth.

- 5 Put the heat resistant cap on it with bristles retracted (⑫).
- 6 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (⑪).

6 Guarantee & service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at: www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.



한국어

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.

1 중요 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 경고: 본 제품은 물이 없는 곳에서 사용하십시오.
- 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원 플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.
- 경고: 본 제품을 욕조, 샤워기, 대야 또는 기타 물이 있는 용기 근처에서 사용하지 마십시오.
- 사용 후 반드시 전원 코드를 뽑으십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 8세 이상의 아이들과 신체적, 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오. 어린이가 혼자 제품 청소나 정비를 하지 않도록 하십시오.
- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 해당 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 이 설명서에 나와있는 이외의 용도로 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품이 전원에 연결된 상태로 외출하거나 자리를 비우지 마십시오.
- 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 품질 보증이 무효화됩니다.
- 전원 코드를 제품에 감지 마십시오.
- 제품이 충분히 식은 다음 보관하십시오.

- 이 제품은 매우 뜨거우므로 제품 사용 중에 극히 주의해야 합니다. 다른 부위는 뜨거우므로 피부에 닿지 않도록 주의하고 손잡이로만 제품을 잡으십시오.
- 제품은 항상 물을 빼낸 상태로 내열성이 높고 평평하며 안정적인 곳에 놓으십시오. 뜨거운 가열 컬링기가 표면 또는 기타 가연성 물질에 닿아서는 안 됩니다.
- 전원 코드가 제품의 뜨거운 부분에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 전원을 켜 상태에서 제품을 가연성 물질에 가까이 하지 마십시오.
- 가열된 상태에서 제품을 타월이나 옷 등 어떤 것으로도 덮지 마십시오.
- 모발이 건조한 상태에서만 사용하십시오. 젖은 손으로 제품을 작동하지 마십시오.
- 가열 컬링기는 먼지 및 무스, 스프레이, 젤 등의 스타일링 제품이 묻지 않은 깨끗한 상태로 유지하십시오. 제품을 스타일링 제품과 함께 사용하지 마십시오.
- 가열 컬링기는 코팅되어 있습니다. 시간이 지나면서 코팅이 조금씩 마모될 수 있습니다. 하지만 이러한 현상은 제품의 성능에 영향을 미치지 않습니다.
- 염색한 모발에 제품을 사용하면 가열 컬링기에 얼룩이 생길 수 있습니다. 인조 모발에 사용해야 할 경우, 반드시 사용 전에 대리점에 문의하십시오.
- 검사 또는 수리가 필요한 경우에는 항상 필립스 서비스 지정점으로 문의하십시오. 비공인업체에서 수리하는 경우 제품 사용자에게 매우 위험한 상황을 초래할 수 있습니다.
- 감전 사고를 막으려면 제품의 틈에 금속 물질을 삽입하지 마십시오.
- 사용 후 전원 코드를 당기지 마십시오. 항상 플러그를 잡고 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기존 및 규정을 준수합니다.

환경

수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용물 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.

2 소개

이제 더 쉽고 간편하게 스타일을 완성할 수 있습니다. 복잡한 스타일링 대신 간편하고 신속하게 사용할 수 있는 필립스 볼륨 멀티 스타일러는 브러쉬 끝을 감기만 하면 스트레이트, 컬, 웨이브 등의 스타일을 자유롭게 연출할 수 있습니다. 스타일 연출이 더욱 쉬워졌습니다. 필립스 볼륨 멀티 스타일러로 멋진 헤어스타일을 연출하십시오.

3 개요

- ① 디스플레이 패널
- ② 롤 팁
- ③ 안전한 출입형 빔살
- ④ 토르말린 세라믹 코팅된 가열 컬링기
- ⑤ 회전식 암
- ⑥ 이온 배출구
- ⑦ 컬링/스트레이트 표시
|||: 스트레이트 위치로 돌리기
∩: 컬링위치로 돌리기
- ⑧ 잠금/잠금 해제 버튼
- ⑨ 온도 설정 (+/-)
- ⑩ 전원 버튼
- ⑪ 걸고리
- ⑫ 보호캡

4 헤어스타일 연출하기

- 준비 사항**
- 샴푸와 컨디셔너로 머리를 감으십시오.
 - 스타일러를 사용하기 전에 드라이어로 모발을 말립니다.
 - 열 보호 제품을 사용하고 굵은 빗으로 빗질합니다.

- 도움말**
- 스타일러의 아래쪽 암의 안쪽에 기호와 화살표가 인쇄되어 있습니다. (∩)는 컬링용, (|||)는 스트레이트용입니다. 필립스만의 암을 표시된 대로 회전하여 스트레이트에서 컬링으로, 컬링에서 스트레이트로 전환할 수 있습니다. 스타일러가 스트레이트 위치에 있을 때 컬링으로 전환하고자 하는 경우 스타일러를 컬링 기호(∩)에 따라 회전시킵니다. 스타일러가 컬링 위치에 있는 경우 스트레이트(|||)를 나타내는 방향으로 회전시킨 다음 스트레이트를 시작합니다.

- ! 주의**
- 열 보호 장갑은 손가락/손이 가열된 브러시에 닿지 않도록 해줍니다. 가열된 브러시에 장시간 노출되면 장갑이 브러시에서 녹습니다. 장갑은 스타일러를 놓는 때로 사용할 수 없습니다.

- 잠금/잠금 해제 버튼 (Ⓜ)을 아래로 밀어 제품의 잠금을 해제합니다.
- 전원 공급 장치 콘센트를 플러그를 꽂습니다.
- 디스플레이 패널 (①)에 불이 켜질 때까지 전원 버튼 (Ⓜ)을 길게 누릅니다.
 - 기본 온도 설정이 표시됩니다.
- + 또는 - 버튼 (②)을 눌러 모발에 적합한 온도 설정을 선택합니다. 아래 **온도 설정** 표를 참조하십시오. 스타일러를 처음 사용할 때는 낮은 온도 설정을 선택하십시오.

	
참고 사항	
화상을 입을 수 있으므로 가열 컬링기를 사용할 때는 가열된 부분을 만지지 마십시오.	

- 스타일러의 측면이 서로 마주쳐야 합니다.
- 모발의 한 부분을 너비가 5cm를 넘지 않도록 하여 가열 컬링기(④) 사이에 고정합니다.
- 현들을 잡고 스타일러를 모근에서 모발 끝까지 한번에(최대 5초 간) 미끄러지듯 내립니다. 모발이 과열될 수 있으므로 중간에 멈추지 마십시오.
- 2 - 3단계를 반복하여 나머지 모발을 스트레이트하십시오.

모발 끝에 웨이브 만들기(그림 4)

- "모발 스트레이트하기" 부분에 나온 대로 모발을 스트레이트합니다.
- 스타일러가 모발 끝에 다다르면 손목을 천천히 돌려 스타일러 안쪽 또는 바깥쪽으로 웨이브를 만듭니다.

모근 부분에 볼륨감 더하기(그림 5)

- 경고

- 가열 컬링기가 뜨거운 두피에 손상을 줄 수 있으니 스타일러를 두피 방향으로 기울이지 마십시오.

- 회전식 암 (①) 의 롤 탑(②)을 돌려 롤 (③)을 빼냅니다.
- 헤어 라인과 같은 방향으로 머리 가닥을 잡습니다.
- 롤을 두피에 놓고 모발 단을 그 위에 올립니다. 모발 단을 천천히 당겨 팽팽하게 합니다.
- 그 상태로 스타일러를 5-8초 간 유지합니다.
- 선택한 모발을 당기지 말고 스타일러를 제거하여 스타일링된 상태를 유지합니다.
- 2 - 5단계를 반복하여 나머지 모발을 스타일링합니다.

최상의 효과를 위해 모근에서 스타일러를 당길 때 바깥 방향으로 스타일러를 민 후 가파로 쪽으로 가볍게 미십시오.
--

부드러운 컬 연출하기(그림 6)

- 경고

- 가열 컬링기는 뜨거운니 주의하여 사용해야 합니다.
 - 화상을 입을 수 있으므로 사용 중에는 브러시를 만지지 마십시오. 브러시의 모든 부분이 가열되어 있습니다.
 - 제품을 처음 사용하는 경우에는 제품을 켜지 말고 충분한 연습 후에 이 단계를 따르십시오.

- 회전식 암을 컬링 부분 (Ⓜ)에 끼웁니다.
- 3-4cm 너비로 머리 가닥을 잡습니다.
- 스타일러를 머리와 얼굴에서 떨어진 곳에서 잡고 모발을 모근부터 끝까지 스타일러에 감습니다.
- 그 상태로 5-8초 정도 유지한 후 머리 가닥을 돌려서 풀지 말고 스타일러를 모발 바깥으로 부드럽게 밀어 냅니다.
- 2 - 4단계를 반복하여 나머지 모발을 스타일링합니다.

- 브러시를 따라 모발을 고르게 펴줍니다. - 컬을 연출할 때는 가닥을 작게, 웨이브를 연출할 때는 가닥을 크게 잡으십시오.
--

5 사용 후

- 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
- 제품이 충분히 식은 다음 보관하십시오.
- 스타일러에서 모발과 먼지를 제거하십시오.
- 물체를 닦을 때에는 젖은 천을 사용하십시오.
- 롤을 빼낸 상태(Ⓜ)로 내열성 컵을 끼웁니다.
- 안전하고 건조한 장소에 먼지가 묻지 않도록 보관하십시오. 본 제품은 결고리(Ⓜ)에 걸어서 보관할 수 있습니다.

6 품질 보증 및 서비스

예제서의 교제 등 보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. 해당 지역에 서비스 센터가 없는 경우 필립스 대리점에 문의하십시오.

ภาษาไทย

ขอแสดงความยินดีที่คุณเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และยินดีต้อนรับสู่ Philips เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ข้อสำคัญ

โปรดอ่านคู่มือนี้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่ออ้างอิงต่อไป

- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณที่เปียกน้ำ
- เมื่อคุณใช้เครื่องนี้ในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กทุกครั้งหลังใช้ การอยู่ใกล้น้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้ แม้ว่าตัวเครื่องจะปิดอยู่ก็ตาม
- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณอ่างอาบน้ำ ที่อาบน้ำ อ่างล้างหน้า หรือกาช่นะที่โดนน้ำ
- ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน

- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้

- เด็กอายุ 8 ปีและมากกว่า และผู้ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจสามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ โดยต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ห้ามเด็กเล่นเครื่องห้ามไม่ให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องโดยปราศจากการควบคุมดูแล
- ก่อนที่คุณจะเชื่อมต่อตัวเครื่อง โปรดตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนเครื่องตรงกับแรงดันไฟฟ้าในท้องถิ่น
- ห้ามใช้งานเครื่องเพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่อธิบายไว้ในคู่มือ
- ห้ามเสียบปลั๊กตัวเครื่องทิ้งไว้โดยไม่ได้อิใช้งาน

- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนใดๆ ที่ผลิตจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips หากคุณใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips การรับประกันของคุณจะไม่มีผลบังคับใช้

- ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง

- ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนจัดเก็บ

- ควรใช้ความระมัดระวังอย่างสูงในระหว่างการใช้งานเนื่องจากเครื่องนี้มีความร้อนสูงมาก ให้ถือเครื่องบริเวณที่จับเท่านั้น เนื่องจากบริเวณอื่นๆ มีความร้อนและควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับผิวหนัง

- ควรวางเครื่องพร้อมด้วยขนแปรงที่ตั้งขึ้นบนพื้นผิวบนราบมันคงและทนความร้อน ไม่ควรนำแกนร้อนไปสัมผัสโดนพื้นผิวหรือวัสดุอื่นๆ ที่ติดไฟได้

- ระวังอย่าให้สายไฟสัมผัสกับส่วนที่ร้อนของเครื่อง

- เก็บเครื่องให้ห่างจากรั้วลุดและวัตถุไวไฟเมื่อเปิดเครื่อง

- ห้ามปิดคลุมเครื่องจัดแต่งทรงผมด้วยวัสดุใดๆ (เช่น ผ้าขนหนู หรือเสื้อผ้า) เมื่อเครื่องมีความร้อนร้อน

- ใช้งานขณะผมแห้งเท่านั้น ไม่ควรใช้งานเครื่องในขณะที่เปียก

- รักษาความปลอดภัยแก่นร้อน ป้องกันไม่ให้มีฝุ่นละอองและผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผมต่างๆ เช่น มูส สเปรย์และเจลติดอยู่ ห้ามใช้เครื่องร่วมกับผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผมโดยเด็ดขาด

- แก่นร้อนมีการเคลือบ การเคลือบนี้จะค่อยๆ หลุดลอกออกตามการใช้งาน อย่างไรก็ตาม การหลุดลอกออกของผิวเคลือบนี้ ไม่มีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องแต่อย่างใด

- หากใช้งานเครื่องกับผมที่ผ่านการย้อมสี อาจทำให้เกิดรอยด่างที่แก่นร้อน ก่อนใช้งานกับผมปลอม ควรปรึกษากับผู้จัดจำหน่ายก่อน
- โปรดนำเครื่องไปที่ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips เพื่อทำการตรวจสอบหรือซ่อมแซม การซ่อมแซมโดยผู้ที่ไม่มี ความชำนาญอาจทำให้เกิดอันตรายร้ายแรงกับผู้ใช้
- ห้ามแยกวัตถุที่ทำด้วยโลหะเข้าไปในช่องระบายอากาศ เพื่อป้องกันไฟดูด
- ห้ามดึงที่สายไฟหลังการใช้งาน ถอดปลั๊กที่เครื่องออกทุกครั้ง โดยจับที่ปลั๊ก

ผลิตภัณฑ์ของ Philips นี้เป็นไปตามมาตรฐานและถูกข้อมูอทั้งที่บ้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่มีทุกประการ
สิ่งแวดล้อม
ทั้งนี้เครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับภาัฒ์ไปไว้ในถัง (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี

2 ข้อมูลเบื้องต้น

แหล่งข้อมูลเป็นจริงได้ชัด และไม่ใช่ข้อยึดต่อไป ความง่ายและความรวดเร็วสำคัญกว่าการจัดแต่งทรงกุกัก คุณสามารถปรับเปลี่ยนภาพลักษณ์ของคุณได้ง่ายด้วย Philips Volume Multi-Styler ไม่ว่าจะเป็น ผสมทรง นุ่มลอน หรือลอนจนได้เพียงบิดส่วนปลายผม ความดูดีที่ง่ายดวยกว่าที่เคยเป็นมา สนุกกับการใช้ Philips Multi-Styler ของคุณ

3 ภาพรวม

- แผงการแสดงผล
- ส่วนปลายของหัวแปะบนผมเย็น
- ขนแปรงป้องกันแบบยืดหดได้
- แก่นร้อนที่มีการเคลือบเซรามิกตัวर्मานิส
- ที่จับหมุนได้
- ช่องทางออกประจุไฟฟ้า
- สัญญาณแสดงการทำงานลอน/การยืดผม II: หมุนไปที่ตำแหน่งการยืดผม 0I: หมุนไปที่ตำแหน่งการทำลอน
- ปุ่มลัดปลดล็อก
- การตั้งค่าอุณหภูมิ (+/-)
- ปุ่มเปิดปิดเครื่อง
- หัวสำหรับขนวน
- ฝาครอบป้องกัน

4 จัดแต่งทรงผมของคุณ

- สระผมด้วยแชมพูและครีมนวด - ไ้รอผมให้แห้งด้วยไดร์เป่าผมก่อนที่จะใช้ที่จัดแต่งทรงนี้ - ใช้ผลิตภัณฑ์ที่ช่วยป้องกันความร้อน และพร้อมของกันด้วยหัวซี่ใหญ่
เคล็ดลับ
ด้านในที่จับด้านข้างของอุปกรณ์จัดแต่งทรงผมจะมีสัญลักษณ์และจุดทรงผมต่อไปนี้ (a) สำหรับการทำลอน และ (II) สำหรับการทำนิม หมุนที่จับตามที่ระบุไว้เพื่อเปลี่ยนจากการยืดผมไปเป็นการทำลอน หรือกลับกัน หากคุณต้องการเปลี่ยนเป็นการทำลอน ในขณะที่อุปกรณ์จัดแต่งทรงผมอยู่ในตำแหน่งการยืดผม ให้หมุนอุปกรณ์จัดแต่งทรงผมไปที่สัญลักษณ์การทำลอน (a) หากอุปกรณ์จัดแต่งทรงผมอยู่ในตำแหน่งการทำลอน ให้หมุนไปที่สัญลักษณ์การยืดผม (II) เพื่อเริ่มทำการยืดผม

- ข้อควรระวัง

- จุดมีมืองที่หนาวร้อนได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันผิวจากการสัมผัสกับแก่นรอยโดยไม่ได้ตั้งใจเท่านั้น การสัมผัสกับแก่นร้อนเป็นเวลานานจะทำให้ไหม้และอาจติดไฟกับแก่น ไม่สามารถนำจุดมีมืองใช้เป็นเหมือนอุปกรณ์จัดแต่งทรงได้

- เลื่อนปุ่มลัดปลดล็อก (Ⓜ) ลงด้านล่างเพื่อปลดล็อกเครื่อง
 - เสียบปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
 - กดปุ่มเปิดปิดเครื่องค้างไว้ (Ⓜ) จนกว่าไฟแอมหลอดไฟ (Ⓜ) จะติดสว่าง
 - การตั้งค่าอุณหภูมิเริ่มต้นจะปรากฏ
 - คด + หรือ - ปุ่ม (②) เพื่อเลือกการตั้งค่าอุณหภูมิที่เหมาะสมกับของคุณ โปรดดู **การตั้งค่าอุณหภูมิ**ตามตารางด้านล่าง เลือกอุณหภูมิที่ต้องการใช้เพื่อจัดแต่งทรงผมเป็นครั้งแรก
- | การตั้งค่าอุณหภูมิ | ประเภทส้นผม |
|--------------------------|------------------------------------|
| 190-200 °C Thick | สภาพเส้นผมหนาбы หยิก จัดแต่งทรงยาก |
| 170-180 °C Normal | ลอนปานกลาง หรือเป็นลอนอ่อนๆ |
| 150-160 °C Fine | เรียบราบ หรือผ่านการทำสี |
- เมื่อเครื่องร้อนแล้ว การตั้งค่าทั้งหมดจะกะทันหัน
 - เมื่อแก่นร้อนถึงอุณหภูมิที่เลือกไว้ การจะปรับจะหยุด
 - ฟังก์ชันนี้จะให้ไฟจะเปิดใช้งานเมื่อเปิดเครื่อง ซึ่งช่วยเพิ่มความเสี่ยงไม่ให้บนผมและสะสมอยู่ที่ คุณอย่าได้สัมผัสเปลือก และโดยนเสียงแจ้ง ซึ่งเกิดเป็นปดจากเครื่องกำเนิดประจุไฟฟ้า

หมายเหตุ
อย่าสัมผัสกับแก่นร้อนขณะใช้งานเพื่อหลีกเลี่ยงการถูกไหม้
- ตรวจสอบว่าด้านใต้ของที่จัดแต่งทรงผมแห้งสนิทแล้ว - วางช่องผมที่มีความกว้างไม่เกินกว่า 5 ซม. ในระหว่างแก่นร้อน (④) จับที่จับไว้ และเลื่อนที่จัดแต่งทรงผมไปตามความยาวของส้นผมเป็นทางเดียว (สูงสุด 5 วินาที) จากการตรวจสอบปลายผมโดยไม่มีกรหยุด ทั้งนี้เพื่อป้องกันความร้อนสูงเกินไป - หากต้องการยืดผมทั้งเหลือ ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 ถึง 3

หากต้องการสร้างปลายลอน (รูปที่ 4)

- ยืดผมให้ตรงตามที่อธิบายไว้ในส่วนแรก "**หากต้องการยืดผมตรง"**
- เมื่อที่จัดแต่งทรงผมเข้าใกล้ปลายผม ให้หมุนข้อมิยของด้นข้าง เพื่อหมุนที่จัดแต่งทรงผมซ้ำด้านใน หรือออกด้านนอกเพื่อสร้างปลายลอน

ในการสร้างความมีน้ำหนักที่รากผม (รูปที่ 5)

- คำเตือน

- อย่าเอียงที่จัดแต่งทรงผมในมุมบนหนังศีรษะของคุณ เนื่องจากแก่นร้อนนั้นมีความร้อน และอาจทำให้หนังศีรษะระคายเคืองได้
- หมุนปลายหัวแปะบนเย็น (②) ของที่จับหมุนได้ (⑤) เพื่อลิ้นตรงแปรงออก (Ⓜ)
 - เลือกเกลียวผมที่นานที่บนผมบนส้นผมของคุณ
 - วางขนแปรงบนหนังศีรษะของคุณ และวางผมส่วนหนึ่งลงด้านใน ตั้งเส้นผมส่วนในแนวก เพื่อสร้างแรงดึง
 - ถือที่จัดแต่งทรงผมไว้ที่ตำแหน่งนั้น 5-8 วินาที
 - ยกที่จัดแต่งทรงผมออกโดยไม่ต้องสัมผัสส่วนในออก เพื่อไม่ให้สัมผัสการแต่งทรงลงอยู่
 - หากต้องการจัดแต่งทรงส่วนของผมที่เหลือ ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2-5

เพื่อผลลัพธ์สูงสุด ขณะที่คุณดึงที่จัดแต่งทรงผมจากการจากม ให้กดเข้ากับเส้นผมเมื่อใกล้กลางศีรษะของคุณเล็กน้อย

หากต้องการสร้างลอนอ่อนนุ่ม (รูปที่ 6)

- คำเตือน

- แก่นร้อนมีความร้อนและควรใช้ด้วยความระมัดระวัง
 - อย่าสัมผัสกับแก่นขณะใช้งาน เพื่อหลีกเลี่ยงผิวหนังไหม้พอง ทุกส่วนของผมมีความร้อนสูง
 - หากคุณใช้ผลิตภัณฑ์ที่เป็นครั้งแรก ให้ลองทำนั้นก่อนเหล่านักอื่นโดยไม่ต้องเปิดเครื่อง เพื่อฝึกใช้งาน

- วางที่จับหมุนได้ลงในตำแหน่งที่ต้องการจัดป็นลอน (Ⓜ)
- เลือกเกลียวผมที่กว้าง 3-4 ซม.
- ถือที่จัดแต่งทรงผมให้ห่างจากศีรษะและใบหน้าของคุณ แล้วบิดเส้นผมจากขวาถึงซ้าย
- ปล่อยไว้ประมาณ 5-8 วินาที แล้วเลื่อนที่จัดแต่งทรงผมออกจากศีรษะของคุณอย่างนุ่มนวล โดยไม่ต้องสัมผัสผมเล็กน้อย
- หากต้องการจัดแต่งทรงส่วนของผมที่เหลือ ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2-4

- กระจากเส้นผมบนแกนอย่างสม่ำเสมอ - ใช้ขอบผาขนาดเล็กสำหรับผมลอน และใช้ขอบผาขนาดใหญ่สำหรับผมลอนคลื่น

5 หลังการใช้

- ปิดสวิตช์ และถอดปลั๊กออก
- ปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนจัดเก็บ
- นำเส้นผมและฝุ่นออกจากที่จัดแต่งทรงผม
- ทำความสะอาดแกนด้วยผ้าชุบน้ำบิดหมาด
- ปิดฝาครอบแก่นร้อนโดยกดบนแปรงไว้ (Ⓜ)
- เก็บเครื่องไว้ในที่แห้งและปลอดภัย ปราศจากฝุ่น คุณสามารถแขวนเครื่องไว้กับห่วงคล้อง (Ⓜ) ได้

6 การรับประกันและบริการ

หากคุณมีปัญหากหรือต้องการทราบข้อมูล เช่น เกี่ยวกับการเปลี่ยนอุปกรณ์เชื่อมต่อโปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแนบที่แนบเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！請至 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以獲得飛利浦提供的完整支援。
重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

- 警告：**請勿在靠近水的地方使用本產品。
- 在浴室使用完本產品，請將插頭拔除，因為即使產品電源關閉，與水接觸還是可能發生危險。
- 警告：**使用本產品時，切勿靠近浴缸、淋浴間、臉盆或其他盛水的容器。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 如果電源線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品可供 8 歲以上孩童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用，但需要有人在旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及可能遭受的危險。請勿讓兒童把玩本產品。若無人在旁監督，不得讓孩童清潔與維護產品。

- 在您連接電源之前，請確認當地電源電壓與產品所標示的電壓相符。請勿將本產品使用於非本手冊描述之目的。
- 在無人看管的情況下，請將本產品的插頭拔除。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非由飛利浦建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。
- 請勿將本產品使用於非本手冊描述之目的。
- 在進行收納之前，請先等候本產品完全冷卻。
- 在進行收納之前，請先等候本產品完全冷卻。

- 本產品非常的燙，使用本產品時務必全神貫注，謹慎小心。請只拿取握把部分，因為其他部位非常燙，同時也要避免與皮膚接觸。
- 務必將伸出梳毛的產品置於耐熱且穩固的平坦表面上。熱燙的加熱髮捲絕對不能接觸表面或任何其他易燃材料。
- 請避免電線接觸到本產品的高溫部分。
- 當本產品電源為開啟狀態時，請勿將本產品靠近易燃物質。
- 當本產品處於高溫狀態時，請勿以任何物品 (如毛巾、衣物)

- 僅可在乾燥的頭髮上使用本產品。手潮濕時請勿使用本產品。
- 請保持加熱髮捲清潔，避免沾染灰塵和造型噴霧、髮膠及慕斯等造型產品。切勿將本產品與造型產品一起使用。
- 加熱髮捲有陶瓷塗層。此塗層可能會隨時間漸有耗損。然而，這並不影響產品的效能。
- 若在染色的頭髮上使用本產品，加熱髮捲可能會因此染上顏色。用於假髮時，請務必先諮詢其經銷商。

- 請務必將本產品送回飛利浦授權之服務中心進行檢查或維修。由不合格人員進行維修可能會對使用者造成極端危險。
- 請勿將金屬物品插入開孔內，以避免觸電。
- 使用後切勿拉扯電源線。拔除產品插頭時請務必抓住插頭。

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站。此舉能為環保盡一份心力。

2 簡介

打造靚麗的造型其實很簡單。輕鬆幾步便能隨心所欲變換造型。Philips Volume Multi-Styler 可讓您輕鬆轉變造型：直髮、波浪還是輕曲，一扭髮尾即可完成。製作秀麗動人的造型，前所未有的輕鬆簡單。希望您喜歡使用 Philips Volume Multi-styler。

3 概覽

- 顯示面板
- 防護尖端
- 保護性伸縮式齒梳
- 採用電業石陶瓷塗層的加熱髮捲
- 旋轉臂
- 負離子出口
- 捲髮/直髮指示

II：轉到直髮位置

0I：轉到捲髮位置
- 鎖定/解鎖按鈕
- 溫度設定 (+/-)
- 電源開/關按鈕
- 掛環
- 保護蓋

4 為秀髮造型

- 整髮前置作業

- 用洗髮精和潤髮乳清潔頭髮。
 - 使用整髮器前先以吹風機吹乾頭髮。
 - 使用抗熱的護髮產品，用大齒梳梳理頭髮。

整髮器下臂內側印有符號和箭頭。(a) 為捲髮；(II) 為直髮。依指示轉動獨特旋轉臂，即可調整要執行直髮或捲髮操作。如果要在整髮器處於直髮位置時切換成捲髮，請依捲髮符號 (a) 轉動整髮器。當整髮器處於捲髮位置時，轉往直髮指示方向 (II) 就可進行直髮操作。
--

- 注意

- 隔熱手套可保護手指/手部，以防不小心碰觸到加熱髮捲。如果手套碰觸加熱髮捲的時間過長，可能會受熱粘連至整髮器。切不可將手套當作放置整髮器的墊子。

- 向下滑動鎖定/解鎖按鈕 (Ⓜ) 將產品解鎖。
 - 將插頭接上電源插座。
 - 按住電源開/關按鈕 (Ⓜ) 直到顯示面板 (Ⓜ) 亮起。
 - 螢幕上會顯示預設溫度設定。
 - 按下 + 或 - 按鈕 (②) 選擇適合您髮型的溫度設定。請參閱下方**溫度設定表**。第一次使用整髮器時，請選擇低溫設定。
- | 溫度設定 | 髮質 |
|-----------------|---------------|
| 190-200 °C 粗厚髮質 | 較粗、捲髮、較難造型的頭髮 |
| 170-180 °C 正常髮質 | 柔軟髮質或微捲的頭髮 |
| 150-160 °C 細軟髮質 | 脆弱、稀疏或染燙過的頭髮 |
- 產品正在加熱時，所有設定都會閃爍。
 - 當加熱髮捲已達所選溫度，則會停止閃爍。
 - 負離子功能會在產品電源開啟時啟動，可創造更出色的光澤並減少毛躁。您可能會聞到特殊氣味，並聽到嘶嘶聲。這是負離子產生器引發的正常情形。

註
使用時請勿觸碰加熱髮捲以免燙傷。

- 確認整髮器的弧形面對齊。
- 將不超過 5 公分寬的髮束放在加熱髮捲 (Ⓜ) 之間。
- 拿住握把，將整髮器從髮根順著髮梢方向滑動一次到底 (最長時間 5 秒) 中途請勿停頓，以免過熱。
- 若要燙直其餘秀髮，請重複步驟 2 至 3。

創造髮尾捲 (圖 4)

- 如第一節「燙直秀髮」所述，燙直秀髮。
- 當整髮器接近髮尾末端時，手腕輕轉將整髮器向內或向外轉動來製造髮尾捲效果。

警告
由於加熱髮捲很燙，請勿將整髮器以傾斜角度置於頭皮上，這會使您的頭皮感到不適。

- 轉動旋轉臂 (③) 的防護尖端(②) 將梳毛伸出 (Ⓜ)。
- 抓起與髮線同方向的一束頭髮。
- 將齒梳放在頭皮上，然後把該束頭髮放上去。輕輕拉動該髮束，稍微扯紮好達到效果。
- 讓整髮器停留於該位置 5 到 8 秒。
- 移開整髮器，不要拉扯該束頭髮，以維持造型成果。
- 要為其餘秀髮造型，請重複步驟 2 至 5。

如要達到最佳成效，當您將整髮器自髮根拉開時，請用整髮器將頭髮向頭中央輕輕推壓。

警告
- 加溫髮捲非常燙，務請小心使用。 - 使用時請勿碰觸髮捲以免燙傷。髮捲各部分均會加熱變燙。 - 如果這是您第一次使用本產品，請先不要開啟裝置電源，試著練習這些操作步驟。

- 將旋轉臂置於捲髮位置 (Ⓜ)。
- 選擇 3 到 4 公分寬的髮束。
- 握住整髮器，使其遠離頭部與臉部，將該髮束由髮根至髮尾繞上整髮器。
- 讓秀髮在整髮器上停留 5 到 8 秒，接著把整髮器輕輕地滑離頭髮，不要將髮束的捲度拉直。
- 要為其餘秀髮造型，請重複步驟 2 至 4。

- 秘訣

- 將秀髮平均分散在髮捲上。
 - 如想創造捲髮效果，請繞成較小的髮束；若要做波浪造型，則每束頭髮可多抓一些。

5 使用後

- 關閉產品電源，並拔除插頭。
- 在進行收納之前，請先等候本產品完全冷卻。
- 清除整髮器上的頭髮和灰塵。
- 請用濕布清潔髮捲。
- 將齒梳縮回 (Ⓜ)，蓋上防護蓋。
- 將產品置於安全乾燥處，避免沾染灰塵。您也可以使用掛環 (Ⓜ) 掛置產品。

6 保固與服務

若您需要相關資訊 (如配件更換) 或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或聯絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到聯絡電話)。若當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。